



**Raymond Chabot inc.**

Société affiliée de  
**Raymond Chabot Grant Thornton**  
S.E.N.C.R.L.  
Tour de la Banque Nationale  
600, rue de La Gauchetière Ouest  
Bureau 2000  
Montréal (QC) H3B 4L8  
Tél.: (514) 879-1385  
Télec.: (514) 878-2100  
www.raymondchabot.com

CANADA  
DISTRICT DU QUÉBEC  
N° DIVISION : 01-MONTRÉAL  
N° COUR : 500-11-056084-193  
N° DOSSIER : 43-2491354  
N° BUREAU : 359912-002

C O U R S U P É R I E U R E  
« Chambre commerciale »

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

**BERNARD POULIN**

Partie ci-après appelée le « failli »

**Avis de la faillite et de la première assemblée des créanciers**  
(paragraphe 102(1) de la Loi)

Avis est donné de ce qui suit :

1. Le 20 mars 2019 une Ordonnance de séquestre a été rendue contre Bernard Poulin et le soussigné, Raymond Chabot inc., a été nommé syndic de l'actif du failli par le Séquestre Officiel, sous réserve de la confirmation par les créanciers de sa nomination ou de la nomination par ceux-ci d'un syndic de remplacement.
2. La première assemblée des créanciers du failli sera tenue le 18 avril 2019 à 14 h au bureau du Séquestre Officiel situé au 1155, rue Metcalfe, bureau 1071, Montréal (Québec).
3. Pour avoir le droit de voter à l'assemblée, chaque créancier doit déposer à l'intention du syndic avant l'assemblée une preuve de réclamation et, au besoin, une procuration.
4. Sont joints au présent avis un formulaire de preuve de réclamation, un formulaire de procuration et une liste des créanciers dont les réclamations se chiffrent à 25 \$ ou plus ainsi que le montant de leurs réclamations.
5. Les créanciers doivent prouver leurs réclamations à l'égard de l'actif de la faillie pour avoir droit de partage dans la distribution des montants réalisés provenant de l'actif.

Daté le 27 mars 2019, à Montréal.

RAYMOND CHABOT INC.  
Syndic autorisé en insolvabilité  
Jean Gagnon, CPA, CA, CIRP, SAI  
Responsable de l'actif

**REMARQUE :** Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, tels qu'indiqués sur le formulaire 1.1, doivent figurer à la fin du document.



**Raymond Chabot Inc.**

An affiliate of  
**Raymond Chabot Grant Thornton**  
LLP  
Suite 2000  
National Bank Tower  
600 de La Gauchetière Street West  
Montréal (QC) H3B 4L8  
Phone: (514) 879-1385  
Fax: (514) 878-2100  
www.raymondchabot.com

CANADA  
DISTRICT OF QUÉBEC  
DIVISION NO.: 01-MONTRÉAL  
COURT NO. : 500-11-056084-193  
FILE NO. : 43-2491354  
OFFICE NO. : 359912-002

S U P E R I O R C O U R T  
« Commercial Chamber »

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF: **BERNARD POULIN**  
Herein named "Bankrupt"

**Notice of Bankruptcy and First Meeting of Creditors**  
(Subsection 102(1) of the Act)

Take notice that:

1. On March 20, 2019 a Bankruptcy Order was rendered against Bernard Poulin and the undersigned, Raymond Chabot Inc., was appointed as trustee of the estate of the bankrupt by the Official Receiver, subject to affirmation by the creditors of the trustee's appointment or substitution of another trustee by the creditors.
2. The first meeting of creditors of the bankrupt will be held on April 18, 2019 at 2:00 p.m., at the Official Receiver's office located at 1155 Metcalfe Street, Suite 1071, Montréal (Québec).
3. To be entitled to vote at the meeting, a creditor must file with the trustee, before the meeting, a proof of claim and, where necessary, a proxy.
4. Enclosed with this notice are a proof of claim form, proxy form and list of creditors with claims amounting to \$25 or more showing the amounts of their claims.
5. Creditors must prove their claims against the estate of the bankrupt to share in any distribution of the proceeds realized from the estate.

Dated at Montréal, March 27, 2019.

**RAYMOND CHABOT INC.**  
Licensed Insolvency Trustee  
Jean Gagnon, CPA, CA, CIRP, SAI  
In charge of the estate

NOTE: If a copy of this Form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1, must be added at the end of the document.

District de: Québec  
 No. division: 1  
 No. cour: 500-11-056084-193  
 No. dossier:

FORMULAIRE 79

**Bilan - Faillite non commerciale**

(paragraphe 49(2), alinéa 158d) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de Bernard Poulin

Résidant au 301, rue Merry Sud, dans la ville de Magog, dans la province de Québec, G1X 4Z9.

Originale

Modifiée

**ACTIFS**

Genre d'actif	Description (Veuillez donner des détails)	Valeur estimée en dollars	Biens exemptés	Montant garanti / privilège	Valeur estimée nette en dollars
1. Espèces en main	CELI RBC (\$CAN)	\$9,013.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$9,013.00
	Régime de retraite RBC (insaisissable selon le Débiteur)	\$415,516.00	<input checked="" type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
	Régime de retraite RBC (insaisissable selon le Débiteur)	\$205,000.00	<input checked="" type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
	Gestion de portefeuille privée RBC	\$3,597.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$3,597.00
	Banque Royale du Canada	\$75,000.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$75,000.00
	Bank of America	\$9,500.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$9,500.00
2. Ameublement		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
3. Effets personnels		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
4. Valeur de rachat assurance-vie, REER, etc.	Assurance-vie	\$1.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$1.00
5. Valeurs mobilières		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
6. Immeubles - Maison	4779 Collins Avenue, Unit 3302, Miami FL (Grevé)	\$2,144,000.00	<input type="checkbox"/>	\$1,035,000.00	\$1,109,000.00
	3801 Collins Avenue, Unit 901, Miami FL (Grevé)	\$2,144,000.00	<input type="checkbox"/>	\$1,035,000.00	\$1,109,000.00
Immeubles - Chalet		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
Immeubles - Terrain		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
Immeubles - Immeuble		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
Immeubles - Immeuble et Terrain		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
7. Véhicules motorisés - Automobile	Mercedes-Benz GLE 2006 (Grevé)	\$1.00	<input type="checkbox"/>	\$1.00	\$0.00
	Porsche Cayenne 2018 (Grevé)	\$1.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$1.00
Véhicules motorisés - Motocyclette		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
Véhicules motorisés - Motoneige		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
Véhicules motorisés - Autre	Bateau Runabout, modèle 2006	\$10,000.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$10,000.00
	Deux motomarines Sea-Doo endommagées	\$1.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$1.00

27ième jour de mars 2019

Date



Failli

**ACTIFS**

<b>Genre d'actif</b>	<b>Description (Veuillez donner des détails)</b>	<b>Valeur estimée en dollars</b>	<b>Biens exemptés</b>	<b>Montant garanti / privilège</b>	<b>Valeur estimée nette en dollars</b>
8. Équipement de loisirs		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
9. Remboursement d'impôt estimé		\$0.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$0.00
10. Autres actifs	100 actions de SM Group inc.	\$1.00	<input type="checkbox"/>	\$0.00	\$1.00
<b>TOTAL</b>		<b>\$5,015,631.00</b>		<b>\$2,070,001.00</b>	<b>\$2,325,114.00</b>

27ième jour de mars 2019

Date



Failli

PASSIF							
No	Créancier	Adresse incluant le code postal	No de compte	Non-garantie	Garantie	Privilégiée	CGP
1	Abbas Brirem (Éventuel)	1250, boul, René-Lévesque Ouest, 20e étage Montréal, Québec, Canada, H3B 4W8	500-17-107110-192	\$1.00	\$0.00	\$0.00	2
2	Alaris Royalty Corp.	McCarthy Tétrault s.e.n.c.r.l., s.r.l. 1000 rue de la Gauchetière Ouest Bureau 2500 Montréal, Québec, Canada, H3B 0A2		\$3,000,000.00	\$0.00	\$0.00	2
3	Alternative Capital Group	426, rue Sainte-Hélène Montréal, Québec, Canada, H2Y 2K7		\$2,412,000.00	\$0.00	\$0.00	2
4	American Express	P.O. Box 2514, Station B London, Ontario, Canada, N6A 4G9		\$110,671.00	\$0.00	\$0.00	5
5	AT&T Universal Card	P.P.O. Box 6500 Sioux Falls, Dakota du Sud, USA, 57117-		\$14,444.65	\$0.00	\$0.00	2
6	Bank of America	4501 Tamiami Trl N Naples, FL 34103 US Naples, Floride, USA, H3B 4L8		\$10,600.00	\$0.00	\$0.00	2
7	Bank of America (Visa)	(Adresse inconnue) 600, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 2000 Montréal, Québec, Canada, H3B 4L8		\$16,482.96	\$0.00	\$0.00	2
8	Banque Royale du Canada	P.O. Box 57100 Etobicoke, Ontario, Canada, M8Y 3Y2		\$0.00	\$0.00	\$0.00	9
9	Banque Royale du Canada	1 Place-Ville Marie, 2e étage Montréal, Québec, Canada, H3C 3A9	Prêt personnel	\$281,925.00	\$0.00	\$0.00	9
10	Banque Royale du Canada	1 Place-Ville Marie, 2e étage Montréal, Québec, Canada, H3C 3A9	Marge de crédit	\$95,756.00	\$0.00	\$0.00	9
11	Banque Royale du Canada	1 Place-Ville Marie, 2e étage Montréal, Québec, Canada, H3C 3A9	Prêt personnel US	\$256,209.00	\$0.00	\$0.00	9
12	Banque Royale du Canada - Visa	P.O. Box 57100 Etobicoke, Ontario, Canada, M8Y 3Y2		\$43,790.00	\$0.00	\$0.00	4
13	BMW Card Services	P.O. Box 9210 Old Bethpage, New York, USA, 11804-9210		\$19,994.00	\$0.00	\$0.00	2
14	Capital One Bank (faillite)	P.O. Box 2514, Station B London, Ontario, Canada, N6A 4G9	Carte Saksfirst	\$7,411.61	\$0.00	\$0.00	4
15	Citi Cards Canada Inc (MasterCard)	P.O. Box 2051, Station B Mississauga, Ontario, Canada, L4Y 0B4		\$66,546.13	\$0.00	\$0.00	9
16	Diner's Carte Blanche	1159 Rue Ontario Est Montréal, Québec, Canada, H2L 1R3		\$516.45	\$0.00	\$0.00	2
17	Groupe SM inc. (Éventuel)	Deloitte 1190, avenue des Canadiens-de-Montréal, bureau 500 Montréal, Québec, Canada, H3B 0M7		\$1.00	\$0.00	\$0.00	2
18	Mercedes-Benz Financial Services	2680 Matheson Blvd. E. Suite 500 Mississauga, Ontario, Canada, L4W 0A5		\$0.00	\$1.00	\$0.00	9
19	Mr Cooper	8950 Cypress Waters Blvd Coppell, Texas, USA, 75019-		\$0.00	\$1,035,000.00	\$0.00	2
20	Natbank	1231 S. Federal Highway (US.1) Pompano Beach, Floride, USA, 33062-		\$0.00	\$1,035,000.00	\$0.00	2
21	Nerland Lindsey	1400-350 7th Avenue South West Calgary, Alberta, Canada, T2P 3N9		\$16,655.00	\$0.00	\$0.00	2
22	Porsche Financial Services	PO Box 650500 Hunt Valley, Maryland, USA, 21065-		\$0.00	\$0.00	\$0.00	2
23	Ville de Montréal (Éventuel)	Direction des Affaires Juridiques, 4e étage. 775 rue Gosford Montréal, Québec, Canada, HY2 3B9		\$1.00	\$0.00	\$0.00	2
24	Vincent Poulin	4779 Collins Ave, Miami Beach, FL 33140, États-Unis Miami Beach, Floride, USA, 33140-		\$1.00	\$0.00	\$0.00	2

27ième jour de mars 2019

Date



Failli

<b>Sous-Total:</b>	<b>\$6,353,002.80</b>	<b>\$2,070,001.00</b>	<b>\$0.00</b>
	<b>Total:</b>	<b>\$8,423,003.80</b>	

Mr Cooper - 4779 Collins Avenue, Unit 3302, Miami FL  
Natbank - 3801 Collins Avenue, Unit 901, Miami FL  
Porsche Financial Services - Porsche Cayenne 2018  
Mercedes-Benz Financial Services - Mercedes-Benz GLE 2006

27ième jour de mars 2019

Date



Failli

## RENSEIGNEMENTS RELATIFS AUX AFFAIRES DU FAILLI

A. DONNÉES PERSONNELLES					
1. Nom de famille: <b>Poulin</b>	Prénoms: <b>Bernard</b>	Sexe: <input checked="" type="checkbox"/> H <input type="checkbox"/> F	État civil: <b>Séparé</b>	Né(e) le: <b>2ième jour de septembre 1951</b>	
2. Pseudonymes:					
3. Adresse: <b>301, rue Merry Sud, Magog, Québec, G1X 4Z9, Canada</b>					
5. Nom complet de l'époux ou du conjoint de fait :					
6. Nom de l'employeur actuel (failli):		Profession (failli): <b>Sans emploi</b>			
7A. Nombre de personnes dans l'unité familiale incluant le Failli:					1
7B. Nombre de personnes âgées de 17 ans et moins:					0
8. Avez-vous exploité une entreprise durant les cinq dernières années?					Oui
Dénomination sociale	Appellation commerciale	Type de Commerce	Type d'Activité Commerciale	Adresse	Periode d'exploitation
<b>Groupe SM inc.</b>		<b>Société</b>			<b>289 Mois</b>
B. AU COURS DES 12 MOIS PRÉCÉDANT LA DATE D'INSOLVABILITÉ, AVEZ-VOUS, AU CANADA OU AILLEURS :					
9A. Vendu ou disposé quelques-uns de vos biens?					Oui
9B. Fait des paiements en plus des remises ordinaires à vos créanciers ?					Non
9C. Subi des saisies de quelques biens par vos créanciers?					Non
C. AU COURS DES CINQ ANNÉES PRÉCÉDANT LA DATE D'INSOLVABILITÉ, AVEZ-VOUS, AU CANADA OU AILLEURS :					
10A. Vendu ou disposé quelques biens?					Oui
10B. Fait quelques dons de plus de 500 \$ à des parents ou d'autres personnes?					Non
D. RENSEIGNEMENTS BUDGÉTAIRES : Annexez le formulaire 65 au présent formulaire.					
11A. Avez-vous déjà fait une proposition sous la Loi sur la faillite et l'insolvabilité?					Non
11B. Avez-vous déjà été en faillite au Canada?					Non
12. Vous attendez-vous à recevoir des sommes d'argent en dehors du cours normal des affaires ou autres biens au cours des 12 prochains mois?					Non
13. Si les réponses 8, 9 et 11 sont affirmatives, veuillez donner des détails :					
Question 9A.					
1- Vente de deux bateaux en mars et juin 2018;					
2- Vente d'une Bentley 2009;					
3- Vente d'une Mercedes-Benz en mai 2015					
Question 10A.					
Voir 9A					
14. Donnez les raisons de vos difficultés financières:					
Insolvabilité du Groupe SM inc., dont le Débiteur était le principal actionnaire. Ordonnance rendue à l'encontre du Débiteur le 21 novembre 2018 relativement à des cautions personnelles de plus de 3 millions \$ données afin de garantir des engagements du Groupe SM inc. Poursuite de près de 14 millions \$ à l'encontre du Débiteur par la ville de Montréal.					

27ième jour de mars 2019

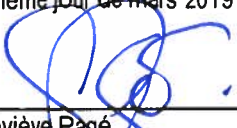
Date

  
Failli



Je, Bernard Poulin, de la ville de Magog dans la Province de Québec, assermenté (ou ayant déclaré solennellement) déclare que le bilan est, au meilleur de ma connaissance, un relevé complet, véridique et entier de mes affaires en ce 27ième jour de mars 2019 et indique au complet tous mes biens et transactions de quelque nature qu'ils soient, en ma possession et dévolus, tel que définis par la Loi sur la faillite et l'insolvabilité.

ASSERMENTÉ (ou DÉCLARÉ SOLENNELLEMENT)  
devant moi en la ville de Montréal,  
dans la province de Québec,  
ce 27ième jour de mars 2019

  
\_\_\_\_\_  
Geneviève Pagé  
Commissaire à l'assermentation  
pour la province de Québec



27ième jour de mars 2019

\_\_\_\_\_  
Date

  
\_\_\_\_\_  
Failli



District de: Québec  
 No. division: 1  
 No. cour: 500-11-056084-193  
 No. dossier:

FORMULAIRE 65

**État mensuel des revenus et dépenses du failli et de l'unité familiale et  
 Information (ou Information modifiée) concernant  
 la situation financière d'un failli**

(article 68 et paragraphe 102(3) de la Loi et Règle 105(4))

Dans l'affaire de la faillite de Bernard Poulin

Résidant au 301, rue Merry Sud, dans la ville de Magog, dans la province de Québec, G1X 4Z9.

originale  modifiée

Les renseignements concernant l'état mensuel des revenus et dépenses du failli et de l'unité familiale, la situation financière du failli et l'obligation du failli de faire les versements à l'actif de la faillite en vertu de l'article 68 de la Loi sont les suivants :

<b>REVENU MENSUEL</b>			
Description	Failli	Autres membres de l'unité familiale	Total
Pension nette/Annuité	\$4,997.00	\$0.00	\$4,997.00
<b>TOTAL DU REVENU MENSUEL</b>	<b>\$4,997.00(1)</b>	<b>\$0.00(2)*</b>	
<b>TOTAL DU REVENU MENSUEL DE L'UNITÉ FAMILIALE ((1) + (2))</b>			<b>\$4,997.00(3)</b>
<b>DÉPENSES MENSUELLES NON DISCRÉTIONNAIRES</b>			
Description	Failli	Autres membres de l'unité familiale	Total
Autres dépenses - Impôts estimatifs (35 %)	\$1,750.00	\$0.00	\$1,750.00
<b>Total Des Dépenses Mensuelles Non Discrétionnaires</b>	<b>\$1,750.00(4)</b>	<b>\$0.00(5)</b>	
<b>Total Des Dépenses Mensuelles Non Discrétionnaires De L'Unité Familiale ((4) + (5))</b>			<b>\$1,750.00(6)</b>
<b>REVENU MENSUEL DISPONIBLE DU FAILLI((1) - (4))</b>			<b>\$3,247.00(7)</b>
<b>REVENU MENSUEL DISPONIBLE DE L'UNITÉ FAMILIALE ((3) - (6))</b>			<b>\$3,247.00(8)</b>
<b>POURCENTAGE DU REVENU MENSUEL DISPONIBLE DE L'UNITÉ FAMILIALE ATTRIBUABLE AU FAILLIE ((7) / (8) X 100)</b>			<b>100 %(9)</b>

<b>DÉPENSES MENSUELLES DISCRÉTIONNAIRES (Unité familiale) :</b>	
<b>Description</b>	<b>Total</b>
Taxes foncières/Frais de copropriété - Incluant taxes scolaires	\$1,420.00
Gaz/Pétrole de chauffage	\$236.00
Téléphone	\$175.00
Câble	\$175.00
Hydro	\$276.00
Meubles	\$100.00
Autres frais de logement - Entretien du terrain et du bâtiment	\$500.00
Autres dépenses personnelles	\$500.00
Médicaments	\$205.00
Autres dépenses médicales non-remboursables - Dentiste et assurances internationales	\$1,696.00
Nourriture/Provisions	\$1,000.00
Lessive/Nettoyage à sec	\$50.00
Soins personnels	\$100.00
Location / Paiements pour automobile	\$1,573.00
Entretien/Réparation/Essence - Canada et États-Unis	\$400.00
Autres frais de transport - Canada et États-Unis	\$200.00
Assurance véhicule	\$118.00
Assurance maison	\$354.00
Assurance-vie	\$976.28
Autres paiements - Intérêts à la Banque Royale du Canada	\$2,500.00
<b>TOTAL DES DÉPENSES MENSUELLES DISCRÉTIONNAIRES (UNITÉ FAMILIALE)</b>	<b>\$12,554.28(10)</b>
<b>SURPLUS (DÉFICIT) MENSUEL (UNITÉ FAMILIALE) ((8) - (10))</b>	<b>\$-9,307.28(11)</b>

Information (ou Information modifiée) concernant la situation financière d'un failli

<b>Paiements à l'actif suivant une entente</b>	
Nombre de personnes dans l'unité familiale incluant le failli:	1
Montant total que le failli a convenu de verser chaque mois:	\$0.00(12)
Montant que le failli a convenu de verser chaque mois pour racheter des éléments d'actif	\$0.00(13)
Montant résiduel versé à l'actif ((12) - (13))	\$0.00(14)

<b>Paiements requis suivant l'Instruction sur le revenu excédentaire</b>	
Montant mensuel requis par l'Instruction sur le revenu excédentaire basé sur le pourcentage établi à la ligne (9)	\$522.00(15)
Différence entre les montants aux lignes (14) et (15)	\$-522.00(16)

Daté le 27<sup>ième</sup> jour de mars 2019, à Montréal, Québec.

  
Syndic autorisé en insolvabilité

  
Par: Bernard Poulin  
Débiteur



**AVIS À TOUS LES CRÉANCIERS/NOTICE TO CREDITORS**

**ENVOI DE PREUVE DE RÉCLAMATION/TRANSMISSION OF PROOF OF CLAIM**

Nous vous informons que nous avons restructuré le traitement de nos preuves de réclamation. Nous vous encourageons à nous transmettre votre preuve de réclamation **par courriel ou par télécopieur** à l'adresse ci-dessous.

Please be advised that we are restructuring the management of our proofs of claim. We strongly encourage you to send your proof of claim **by email or by fax** to the following address.

Centrale/ Hub	Adresse/Address	No. de téléphone/ Phone no.	No. de télécopieur/ Fax no.	Adresse électronique/ Email
Commercial Montréal	600, rue de La Gauchetière Ouest, bureau 2000, Montréal, QC, H3B 4L8	514 879-1385	514 858-3303	reclamationMtl@rcgt.com

Merci,

Thank you,

RAYMOND CHABOT INC.

Syndic autorisé en insolvabilité/Licensed Insolvency Trustee



# Raymond Chabot inc.

Dossier n°: 359912-002  
Entré le :  
Garanti :  
Privilégié :  
Ordinaire :

## PREUVE DE RÉCLAMATION

(Article 50.1, paragraphes 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1) et alinéas 51(1)e) et 66.14b) de la Loi)

Expédiez tout avis ou toute correspondance concernant la présente réclamation à l'adresse suivante :

Numéro civique	Rue	
Ville	Province	Code postal

Dans l'affaire de la faillite de :

\_\_\_\_\_ Bernard Poulin \_\_\_\_\_ (nom de la partie débitrice) de  
 \_\_\_\_\_ Magog QC \_\_\_\_\_ (ville et province) et de la réclamation de \_\_\_\_\_, créancier.

Je, soussigné, \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou du représentant du créancier), de, \_\_\_\_\_ (ville et province), certifie ce qui suit :

- Je suis le créancier de la partie débitrice susnommée (ou je suis) \_\_\_\_\_ (précisez le poste ou la fonction) de \_\_\_\_\_ (nom du créancier ou de son représentant).
- Je suis au courant de toutes les circonstances entourant la réclamation visée par le présent formulaire.
- La partie débitrice était, à la date de la faillite, soit le 20 mars 2019, endettée envers le créancier et l'est toujours, pour la somme de \_\_\_\_\_ \$, comme l'indique l'état de compte (ou l'affidavit) ci-annexé et désigné comme l'annexe A, après déduction du montant de toute créance compensatoire à laquelle la partie débitrice a droit. (L'ÉTAT DE COMPTE OU L'AFFIDAVIT ANNEXÉ DOIT FAIRE MENTION DES PIÈCES JUSTIFICATIVES OU DE TOUTE AUTRE PREUVE À L'APPUI DE LA RÉCLAMATION.)
- (Cochez la catégorie qui s'applique et remplissez les parties requises.)

A. RÉCLAMATION NON GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$  
(autre qu'une réclamation d'un client visée par l'article 262 de la Loi)

En ce qui concerne cette créance, je ne détiens aucun avoir de la partie débitrice à titre de garantie et :  
(Cochez ce qui s'applique.)

- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je ne revendique aucun droit à un rang prioritaire;
- pour le montant de \_\_\_\_\_ \$, je revendique le droit à un rang prioritaire en vertu de l'article 136 de la Loi.  
(Indiquez sur une feuille annexée les renseignements à l'appui de la réclamation prioritaire.)

B. RÉCLAMATION DU LOCATEUR SUITE À LA RÉSILIATION D'UN BAIL, AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 65.2(4) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :  
(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)

C. RÉCLAMATION GARANTIE AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

En ce qui concerne la créance susmentionnée, je détens des avoirs de la partie débitrice à titre de garantie, dont la valeur estimative s'élève à \_\_\_\_\_ \$, et dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez des renseignements complets au sujet de la garantie, y compris la date à laquelle elle a été donnée et la valeur que vous lui attribuez, et annexe une copie des documents relatifs à la garantie.)*

D. RÉCLAMATION D'UN AGRICULTEUR, D'UN PÊCHEUR OU D'UN AQUICULTEUR AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.2(1) de la Loi pour la somme impayée de \_\_\_\_\_ \$.  
*(Veuillez joindre une copie de l'acte de vente et des reçus de livraison.)*

E. RÉCLAMATION D'UN SALARIÉ AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.3(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.4(8) de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

F. RÉCLAMATION D'UN EMPLOYÉ RELATIVE AU RÉGIME DE PENSION AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.5 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 81.6 de la Loi au montant de \_\_\_\_\_ \$.

G. RÉCLAMATION CONTRE LES ADMINISTRATEURS AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

*(À remplir lorsque la proposition vise une transaction quant à une réclamation contre les administrateurs.)*

J'ai une réclamation en vertu du paragraphe 50(13) de la Loi, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

H. RÉCLAMATION D'UN CLIENT D'UN COURTIER EN VALEURS MOBILIÈRES FAILLI AU MONTANT DE \_\_\_\_\_ \$

J'ai une réclamation en tant que client en conformité avec l'article 262 de la Loi pour des capitaux nets, dont les détails sont mentionnés ci-après :

*(Donnez tous les détails de la réclamation, y compris les calculs s'y rapportant.)*

5. Autant que je sache, je suis lié (ou le créancier susnommé est lié) (ou je ne suis pas lié ou le créancier susnommé n'est pas lié) à la partie débitrice selon l'article 4 de la Loi et, j'ai (ou le créancier susnommé a) (ou je n'ai pas ou le créancier susnommé n'a pas) un lien de dépendance avec la partie débitrice.
6. Les montants suivants constituent les paiements que j'ai reçus de la partie débitrice, les crédits que j'ai attribués à celle-ci et les opérations sous-évaluées selon le paragraphe 2(1) de la Loi auxquelles j'ai contribué ou été partie intéressée au cours des trois mois (ou, si le créancier et la partie débitrice sont des « personnes liées » au sens du paragraphe 4(2) de la Loi ou ont un lien de dépendance, au cours des douze mois) précédant immédiatement l'ouverture de la faillite, telle que définie au paragraphe 2(1) de la Loi : *(Donnez les détails des paiements, des crédits et des opérations sous-évaluées.)*
7. *(Applicable seulement dans le cas de la faillite d'une personne physique)*
- Lorsque le syndic doit réexaminer la situation financière du failli pour déterminer si celui-ci est tenu de verser les paiements prévus à l'article 68 de la LFI, je demande que l'on m'avise, conformément au paragraphe 68(4) de la Loi, du nouveau montant que le failli est tenu de verser à l'actif de la faillite ou du fait que le failli n'a plus de revenu excédentaire.
- Je demande qu'une copie du rapport dûment rempli par le syndic quant à la demande de libération du failli, en conformité avec le paragraphe 170(1) de la Loi, me soit expédiée à l'adresse susmentionnée.

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Témoïn

\_\_\_\_\_  
Créancier

Numéro de téléphone : \_\_\_\_\_

Numéro de télécopieur : \_\_\_\_\_

Adresse électronique : \_\_\_\_\_

**REMARQUES :**

Si un affidavit est joint au présent formulaire, il doit avoir été fait devant une personne autorisée à recevoir des affidavits.

Lorsqu'une copie du présent formulaire est envoyée par voie électronique, par des moyens tels que le courriel, le nom et les coordonnées de l'expéditeur, comme indiqués sur le Formulaire 1.1, doivent figurer à la fin du document.

**AVERTISSEMENTS :**

Le syndic peut, en vertu du paragraphe 128(3) de la Loi, racheter une garantie sur paiement au créancier garanti de la créance ou de la valeur de la garantie telle qu'elle a été fixée par le créancier garanti dans la preuve de garantie. Le paragraphe 201(1) de la Loi prévoit l'imposition de peines sévères en cas de présentation de réclamations, de preuves, de déclarations ou d'états de compte qui sont faux.



# Raymond Chabot inc.

Office no: 359912-002  
Entered :  
Secured:  
Preferred:  
Ordinary:

## PROOF OF CLAIM

*(Section 50.1, Subsections 65.2(4), 81.2(1), 81.3(8), 81.4(8), 81.5, 81.6, 102(2), 124(2), 128(1), and Paragraphs 51(1)(e) and 66.14(b) of the Act)*

*All notices or correspondence regarding this claim must be forwarded to the following address:*

Civic number	Street	
City	Province	Postal code

In the matter of the bankruptcy of:

\_\_\_\_\_ Bernard Poulin \_\_\_\_\_ *(Name of debtor party) of*  
 \_\_\_\_\_ Magog QC \_\_\_\_\_ *(city and province) and the claim of* \_\_\_\_\_, creditor.

I, \_\_\_\_\_ *(name of creditor or representative of the creditor), of,*  
 \_\_\_\_\_ *(city and province), do hereby certify:*

- That I am a creditor of the above-named debtor party (or that I am) \_\_\_\_\_ *(state position or title) of* \_\_\_\_\_ *(name of creditor or representative of the creditor).*
- That I have knowledge of all of the circumstances connected with the claim referred to below.
- That the debtor party was, at the date of the bankruptcy namely the March 20, 2019 and still is, indebted to the creditor in the sum of \$ \_\_\_\_\_, as specified in the statement of account (or affidavit) attached and marked Schedule "A", after deducting any counterclaims to which the debtor party is entitled. **(THE ATTACHED STATEMENT OF ACCOUNT, OR AFFIDAVIT MUST SPECIFY THE VOUCHERS OR OTHER EVIDENCE IN SUPPORT OF THE CLAIM.)**
- (Check and complete appropriate category.)**

**A. UNSECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_**  
*(other than as a customer contemplated by Section 262 of the Act)*

That in respect of this debt, I do not hold any assets of the debtor party as security and  
*(Check appropriate description.)*

- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I do not claim a right to a priority.
- Regarding the amount of \$ \_\_\_\_\_, I claim a right to a priority under section 136 of the Act. *(Set out on an attached sheet details to support priority claim.)*

**B. CLAIM OF LESSOR FOR DISCLAIMER OF A LEASE \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 65.2(4) of the Act, particulars of which are as follows:  
*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

**C. SECURED CLAIM OF \$ \_\_\_\_\_**

That in respect of this debt, I hold assets of the debtor party valued at \$ \_\_\_\_\_ as security, particulars of which are as follows:

*(Give full particulars of the security, including the date on which the security was given and the value at which you assess the security, and attach a copy of the security documents.)*

**D. CLAIM BY FARMER, FISHERMAN OF AQUACULTURIST OF \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 81.2(1) of the Act for the unpaid amount of \$ \_\_\_\_\_.

*(Attach a copy of sales agreement and delivery receipts.)*

**E. CLAIM BY WAGE EARNER OF \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 81.3(8) of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.4(8) of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

**F. CLAIM BY EMPLOYEE FOR UNPAID AMOUNT REGARDING PENSION PLAN OF \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim under subsection 81.5 of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

That I hereby make a claim under subsection 81.6 of the Act in the amount of \$ \_\_\_\_\_.

**G. CLAIM AGAINST DIRECTOR \$ \_\_\_\_\_**

*(To be completed when a proposal provides for the compromise of claims against directors.)*

That I hereby make a claim under subsection 50(13) of the Act, particulars of which are as follows:

*(Gives full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

**H. CLAIM OF A CUSTOMER OF A BANKRUPT SECURITIES FIRM \$ \_\_\_\_\_**

That I hereby make a claim as a customer for net equity as contemplated by section 262 of the Act, particulars of which are as follows:

*(Give full particulars of the claim, including the calculations upon which the claim is based.)*

5. That, to the best of my knowledge, I am (or the above-named creditor is) (or am not or is not) related to the debtor party within the meaning of section 4 of the Act, and have (or has) (or have not or has not) dealt with the debtor party in a non arm's length manner.

6. That the following are the payments that I have received from, the credits that I have allowed to, and the transfers at undervalue within the meaning of subsection 2(1) of the Act that I have been privy to or a party to with the debtor party within the three months (or, if the creditor and the debtor party are related within the meaning of section 4 of the Act, or were not dealing with each other at arm's length, within the 12 months) immediately before the date of the initial bankruptcy event within the meaning of subsection 2(1) of the Act: *(Provide details of payments, credits and transfers at undervalue.)*

7. *(Applicable only in the case of the bankruptcy of an individual.)*

Whenever the trustee reviews the financial situation of a bankrupt to redetermine whether or not the bankrupt is required to make payments under section 68 of the Act, I request to be informed, pursuant to paragraph 68(4) of the Act, of the new fixed amount or of the fact that there is no longer surplus income.

I request that a copy of the report filed by the trustee regarding the bankrupt's application for discharge pursuant to subsection 170(1) of the Act be sent to the above address.

Dated at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Creditor

Telephone No.: \_\_\_\_\_

Fax No.: \_\_\_\_\_

Email address: \_\_\_\_\_

**NOTES:** If an affidavit is attached, it must have been made before a person qualified to take affidavits.

If a copy of this form is sent electronically by means such as email, the name and contact information of the sender, prescribed in Form 1.1, must be added at the end of the document.

**WARNINGS:** A trustee may, pursuant to subsection 128(3) of the Act, redeem a security on payment to the secured creditor of the debt or the value of the security as assessed, in a proof of security, by the secured creditor. Subsection 201(1) of the Act provides severe penalties for making any false claim, proof, declaration or statement of account.



## FORMULE DE PROCURATION GÉNÉRALE

*(alinéas 51(1)e) et 66.15(3)b) et paragraphe 102(2) de la Loi)*

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :

Bernard Poulin (Nom de la partie débitrice)

Je, \_\_\_\_\_, de \_\_\_\_\_  
Nom du créancier Nom de la ville

créancier dans l'affaire susmentionnée, nomme \_\_\_\_\_, mon fondé de pouvoir à tous égards dans l'affaire susmentionnée, sauf la réception de dividendes, celui-ci étant habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place (ou n'étant pas habilité à nommer un autre fondé de pouvoir à sa place).

Daté le \_\_\_\_\_, à \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Témoin

\_\_\_\_\_  
Créancier

\_\_\_\_\_  
Nom du créancier qui est une personne morale

\_\_\_\_\_  
Témoin

Par \_\_\_\_\_  
Nom et titre du signataire autorisé

## GENERAL PROXY

*(Paragraphs 51(1) (e) and 66.15(3) (b) and subsection 102(2) of the Act)*

IN THE MATTER OF THE BANKRUPTCY OF:

Bernard Poulin (Name of debtor party)

I, \_\_\_\_\_, of \_\_\_\_\_  
Name of creditor Name of town or city

a creditor in the above matter, hereby appoint \_\_\_\_\_, to be my general proxy in the above matter, except as to the receipt of dividends, with (or without) power to appoint another general proxy in his or her place).

Dated at \_\_\_\_\_ this \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Witness

\_\_\_\_\_  
Individual creditor

\_\_\_\_\_  
Name of corporate creditor

\_\_\_\_\_  
Witness

Per \_\_\_\_\_  
Name and title of signing officer